



Clou inside

NIESMANN  
+BISCHOFF

# Arto

Der dynamische  
Kompaktliner



ab Dezember 2022

DE

# Wichtige Hinweise für die Auswahl Ihres Reisemobils

Beim Kauf eines Reisemobils, Camper Vans oder Urban Vehicles (nachfolgend: Reisemobil) ist die Auswahl des richtigen Grundrisses sowie ein ansprechendes Design besonders wichtig. Darüber hinaus spielt aber auch das Gewicht eine essentielle Rolle. Familie, Freunde, Sonderausstattung, Zubehör und Gepäck – all das soll Platz finden. Zugleich gibt es rechtliche und technische Grenzen für die Konfiguration und Beladung. Jedes Reisemobil ist für ein bestimmtes Gewicht ausgelegt, das im Fahrbetrieb nicht überschritten werden darf. Für Reisemobilkäufer stellt sich damit die Frage: Wie muss ich mein Fahrzeug konfigurieren, um Fahrgäste, Gepäck und Zubehör entsprechend meinen Bedürfnissen unterzubringen, ohne dass das Fahrzeug dieses Maximalgewicht überschreitet? Um Ihnen diese Entscheidung zu erleichtern, geben wir Ihnen nachfolgend einige Hinweise an die Hand, die für die Auswahl Ihres Fahrzeugs aus unserem Portfolio besonders wichtig sind:

## 1. Die technisch zulässige Gesamtmasse ...

... ist ein vom Hersteller festgelegter Wert, den das Fahrzeug nicht überschreiten darf. Niesmann+Bischoff legt grundsichtsbezogen eine Obergrenze für das Fahrzeug fest, welche von Grundriss zu Grundriss variieren kann (z. B. 3.500 kg, 4.400 kg). Sie finden die entsprechende Angabe für jeden Grundriss in den technischen Daten.

Maße und Gewicht (ohne Zubehör)	
Gesamtlänge	in mm 8870
Gesamtbreite	in mm 2415
Gesamthöhe	in mm 3340
<b>Technisch zulässige Gesamtmasse</b>	<b>in kg 7.200 (opt.: 7.400)</b>
Masse in fahrbereitem Zustand <sup>1</sup>	in kg 5.281 (5.017 - 5.500)
herstellereitig festgelegte Masse für Sonderausstattung	in kg 1.705
Technisch zul. gebremste Anhängelast <sup>2</sup>	in kg 3.300
<b>Sitzplätze</b>	

## 2. Die Masse in fahrbereitem Zustand ...

... besteht – vereinfacht gesagt – aus dem Grundfahrzeug mit Serienausstattung plus einem Pauschalgewicht von **75 kg für den Fahrer**. Es ist rechtlich zulässig und möglich, dass die Masse in fahrbereitem Zustand Ihres Fahrzeugs von dem in den Verkaufsunterlagen angegebenen Nennwert abweicht. Die **zulässige Toleranz beträgt ±5 %**. Die **zulässige Spanne** in Kilogramm ist im **Klammerzusatz** hinter der Masse in fahrbereitem Zustand angegeben. Damit Sie volle Transparenz über mögliche Gewichtsabweichungen haben, wiegt Niesmann+Bischoff jedes Fahrzeug am Bandende und teilt Ihrem Handelspartner das Wiegeergebnis Ihres Fahrzeugs zur Weitergabe an Sie mit.

**Detaillierte Erläuterungen zur Masse in fahrbereitem Zustand finden Sie im Abschnitt „Rechtliche Hinweise“.**

Maße und Gewicht (ohne Zubehör)	
Gesamtlänge	in mm 8870
Gesamtbreite	in mm 2415
Gesamthöhe	in mm 3340
<b>Technisch zulässige Gesamtmasse</b>	<b>in kg 7.200 (opt.: 7.400)</b>
Masse in fahrbereitem Zustand <sup>1</sup>	in kg 5.281 (5.017 - 5.500)
herstellereitig festgelegte Masse für Sonderausstattung	in kg 1.705
Technisch zul. gebremste Anhängelast <sup>2</sup>	in kg 3.300
<b>Sitzplätze</b>	

## 3. Die zugelassenen Sitzplätze (einschließlich Fahrer) ...

... werden vom Hersteller im sogenannten Typgenehmigungsverfahren festgelegt. Dadurch ergibt sich die sogenannte Masse der Mitfahrer. Hierfür wird mit einem Pauschalgewicht von 75 kg pro Fahrgast (ohne Fahrer) gerechnet.

**Detaillierte Erläuterungen zur Masse der Mitfahrer finden Sie im Abschnitt „Rechtliche Hinweise“.**

herstellereitig festgelegte Masse für Sonderausstattung	in kg 1.705
Technisch zul. gebremste Anhängelast <sup>2</sup>	in kg 3.300
<b>Sitzplätze</b>	
<b>Sitzplätze mit Dreipunktsicherheitsgurt<sup>3</sup></b>	<b>2 (opt.: 3/4 bzw. 5)</b>
Sofa Fahrerseite (Länge x Breite)	in mm 850 x 625
Sofa Beifahrerseite (Länge x Breite)	in mm 1215 x 625
<b>Betten</b>	
Hubbett (Länge x Breite)	in mm 1900 x 1.400
Heckbett (Länge x Breite)	in mm 2.015 x 2.040

## 4. Die herstellereitig festgelegte Masse für Sonderausstattung ...

... ist ein von Niesmann+Bischoff pro Grundriss festgelegter Wert für die maximale Masse der bestellbaren Sonderausstattung. Diese Begrenzung soll gewährleisten, dass die Mindestnutzlast, d. h. die gesetzlich vorgeschriebene freie Masse für Gepäck und nachträglich eingebautes Zubehör, bei den von Niesmann+Bischoff ausgelieferten Fahrzeugen auch tatsächlich für die Zuladung zur Verfügung steht. Sollte die Wiegung am Bandende im **Ausnahmefall gleichwohl** ergeben, dass die tatsächliche Zuladungsmöglichkeit die Mindestnutzlast wegen einer zulässigen Gewichtsabweichung nach oben unterschreitet, werden wir vor einer Auslieferung des Fahrzeugs gemeinsam mit Ihrem Handelspartner und Ihnen prüfen, ob wir bspw. das Fahrzeug auflasten, Sitzplätze reduzieren oder Sonderausstattung herausnehmen.

**Detaillierte Erläuterungen zu den Auswirkungen der Toleranzen auf die Mindestnutzlast und die Nutzlast finden Sie im Abschnitt „Rechtliche Hinweise“.**

Maße und Gewicht (ohne Zubehör)	
Gesamtlänge	in mm 8870
Gesamtbreite	in mm 2415
Gesamthöhe	in mm 3340
Technisch zulässige Gesamtmasse	in kg 7.200 (opt.: 7.400)
Masse in fahrbereitem Zustand <sup>1</sup>	in kg 5.281 (5.017 - 5.500)
<b>herstellereitig festgelegte Masse für Sonderausstattung</b>	<b>in kg 1.705</b>
Technisch zul. gebremste Anhängelast <sup>2</sup>	in kg 3.300
<b>Sitzplätze</b>	

## 5. Das Mehrgewicht von Sonderausstattung und Paketen ...

... erhöht die tatsächliche Masse des Fahrzeugs (= Masse in fahrbereitem Zustand plus ausgewählte Sonderausstattung) und verringert die Nutzlast. Der angegebene Wert weist das Mehrgewicht gegenüber der Serienausstattung des jeweiligen Grundrisses aus. Das Gesamtgewicht der ausgewählten Pakete und Sonderausstattung darf die herstellereitig festgelegte Masse für Sonderausstattung nicht überschreiten.

	Mehrgewicht in kg	Preis in Euro
	+ 2	
...		2.260
...		920
...		690
...		4.790
...		710
...		590
...		9.960
... Pakete:		- 2.970

## Inhalt

Serienausstattung	4
Grundrisse	6
Pakete	8
Auflastung	10
Chassis	11
Exterieurdesign	12
Interieurdesign	12
Aufbau	17
Wohnraum	18
Gas, Wasser, Sanitär	19
Heizung, Klima	19
Elektrik	20
Multimedia	21
Rechtliche Hinweise	22
Weitere Informationen	25



## Serienausstattung

---

### Fahrgestell

- Airbag für Fahrer und Beifahrer
- Turbo-Dieselmotor mit elektronisch geregelter Common-Rail-Direkteinspritzung
- Schadstoffklasse Euro VI E (Heavy Duty) mit Abgasrückführung
- Manuelles 6-Gang-Getriebe
- Elektronisch geregeltes Antiblockiersystem (ABS)
- ESP
- ASR, Berganfahrhilfe (Hillholder), elektronisches Sperrdifferential (Traction+) und Bergabfahrhilfe (Hill Descent Control)
- Scheibenbremsen an der Vorder- und Hinterachse
- Elektronische Bremsbelagverschleißanzeige
- Elektronische Bremskraftverteilung (EBD)
- Bereifung mit Stahlfelgen 225 / 75 R16
- Lichtmaschine mit 14 V / 150 A
- Bereifung Vorder- und Hinterachse mit Traktionsprofil, M+S-Kennung
- Batterie mit 12 V / 95 Ah
- Kraftstofftank mit 90 l + 19 l AdBlue-Tank
- Start-Stopp-System
- Automatische Klimaanlage im Fahrerhaus, mit Pollenfilter
- Tempomat
- Komfortfederung an der Vorderachse
- Reifendichtmittel mit Kompressor (Fix + Go)
- Einzelradaufhängung an Vorder- und Hinterachse
- AL-KO-Leichtbau-Tiefrahmenchassis mit maximaler Rahmenabsenkung (220 mm)
- Feuerverzinkte Rahmenteile und Breitspurfahrwerk (1.980 mm)
- Aussteifung des Fahrgestells für mehr Fahrdynamik und Fahrkomfort mittels hochstabiler Stahlhohlprofile als Längs- und Querverstrebungen, die mit dem AL-KO-Tiefrahmen verschraubt sind
- Batterietrennschalter für Starterbatterie

### Fahrerhaus

- Flächenbündig verklebte Panorama-Verbundglas-Windschutzscheibe, getönt, mit Grünkeil
- Seitlich abgehängte Außenspiegel
- Original Fiat-Crashbox
- Motorhaube mit großem Öffnungswinkel und Gasdruckaufsteller
- Gurtintegrierter und um 180° drehbarer Fahrer- und Beifahrersitz, Armlehnen und seitliche Sitzflanken in Leder
- Elektrische Lenkung
- Lenkrad höhenverstellbar

### Aufbau

- Außenwände inkl. Garagenklappen in verwindungssteifer 2-sided-Aluminium-Sandwichbauweise (30 mm) mit Styrofoam-Isolierung (RTM)
- Dach in verwindungssteifer Sandwichbauweise (30 mm) mit Styrofoam-Isolierung (RTM), innen Aluminium, außen korrosionsfreie GFK-Beschichtung High Strength X-treme inkl. Gelcoat-Versiegelung
- Kältebrückenfreie Wandverbindungstechnik mittels hochverdichteter PU-Hartleisten
- Boxaufbau komplett holzfrei
- Blitzschutz durch Faradaykäfig
- Dach komplett begehbar
- Aluminium-Dachprofileleisten mit Regenwasserführung zur Reduzierung von Seitenwandverschmutzung
- Versatzfreie Verbindung von Dachplatte und Bugmaske vermeidet den Stau von Regenwasser auf dem Dach
- Seitenwand-Außenblech glatt, weiß einbrennlackiert
- Bugmaske, Stoßfänger, Radkastenblenden und Heckwand in hochstabilem und korrosionsfreiem Glasfaserverbundmaterial
- Seitenschürzen aus glatten Aluminiumprofilen, weiß einbrennlackiert
- Beheizbarer und isolierter Zentraldoppelboden mit ca. 290 mm Höhe
- Wasser- und Abwassertank in beheizbaren Doppelboden frostsicher integriert
- Massive Aufbautür mit elektrischer Zuziehhilfe, 2-fach-Verriegelung und Fenster
- Außenliegende, elektrisch bedienbare Doppelleinstiegsstufe inkl. Schürzenblende
- Geräumige Heckgarage mit Beleuchtung, beheizbar
- Heckgaragenklappe Beifahrerseite mit niedriger Beladungskante
- Heckgaragenboden mit hochstrapazierfähigem Belag
- Isolationsaufbaufenster, doppelverglaste Kunststoffscheibe im Aluminium-Außenrahmen, thermisch getrennt, mit Verdunklungsplissee und Moskitoschutz
- Garageninnenwand mit Nadelfilz verkleidet
- LED-Tagfahrlicht und LED-Rückleuchten
- Fliegenschutz für Aufbautür
- Verzurrsystem in Heckgarage inkl. 4 verstellbarer Ösen pro Schiene

---

## Wohnen und Schlafen

- Wandverkleidung mit Teppichbelag
- Strapazierfähiger Bodenbelag in Steinfliesenoptik
- Durchgehend ebener Fußboden zwischen Fahrerhaus und Wohnraum
- Hochwertige, strapazierfähige Sofapolsterung, 144 Kombinationen wählbar (zzgl. Leder gegen Aufpreis)
- Wohnsitzpolster mit hohem Sitzkomfort dank Dreilagenschäumkonzept
- Wohnraumbereich mit multidirektionalem Verschiebemechanismus und drehbarer Tischplatte, modellabhängig ausziehbar
- Versenkbarer Gurtblock mit Dreipunktsicherheitsgurten, integriert in Wohnsitzgruppe
- Schuhfach im Eingangsbereich
- Praktischer Stauraum im Doppelboden, zugänglich von innen über eine Fußbodenklappe
- Massiver Griff mit Lederummantelung als Einstiegshilfe
- Raffrollos an den Fenstern der Sitzgruppe und im Schlafbereich
- Geräumige Hängeschränke mit Push-to-open-System (Gasdruckstoßdämpfer) für höchsten Bedienkomfort
- Indirekte Akzentbeleuchtung in LED-Technik im Wohnraum, am Heckbett und Hubbett
- Heckbett mit Lattenrost und komfortabler Kaltschaummatratze
- Hubbett (1.910 × 1.320 mm) mit Lattenrost, Kaltschaummatratze und komfortabler Ver- und Entriegelung
- Power-LED-Spots für Hub- und Heckbett sowie Wohnraum, teilweise dimmbar
- Bettaufstieg mit Nachtbeleuchtung
- Aufklappbare Trittstufe mit Stauraumfunktion am Bettaufstieg
- Leseleuchten am Heckbett und unter dem Hubbett, zwei Spots sowie LED-Lichtband

---

## Küche

- Eingelassener Dreiflamm-Gasherd inkl. einem 2,4 kW Brenner sowie mit elektrischer Zündung, geteilter Glasabdeckung, gusseisernem Topfträger und fest montiertem Glasspritzschutz an der Seitenwand
- Deckelabschaltung schaltet beim Schließen der Deckel die Gas-Kochfeldbrenner automatisch ab
- Einhebelmischarmatur aus Metall
- Zentralverriegelung der Küchenunterschranke
- Küchenschubladen mit Selbsteinzug
- Küchenspiegel
- Breite Schubladengriffe dienen auch als Geschirrtuchhalter
- Kühlschrank, 106 l, mit integriertem Gefrierfach, AES-Automatik
- Abfallbehälter im Küchenunterschrank

---

## Bad und Toilette

- Raumbadlösungen
- Hochwertige Badtür mit gebürsteter Edelstahlrückergarnitur
- Geräumiger Spiegelschrank mit Ablage
- Duschtasse aus strapazierfähigem GFK
- Duschrast (optional für die Modelle 77 E)
- Einhebelmischarmatur am Waschtisch aus Metall
- Dusche mit Acrylglastür und herausnehmbarer Kleiderstange
- Duscharmatur mit Wandstange und höhenverstellbarer Brause
- Kassettentoilette mit Trolley-System und Keramikschüssel
- Badausstattung mit Handtuchstange und -haken
- Dachluke mit Fliegenrollo und Verdunklungsplissee

---

## Heizung und Wasser

- Zentrales, beheizbares Entsorgungsfach auf Fahrerseite, Ablasshähne für Abwasser-/Wassertank mit großem Querschnitt (1 1/4") für bequeme Entleerung
- Wasser- und Abwassertank im beheizbaren Doppelboden von 120 l bis 200 l je nach Modell (Wasserkapazität im Fahrbetrieb 20 l)
- Obenliegende Reinigungsöffnungen für Wasser- und Abwassertank, vom Wohnraum aus zugänglich
- Integrierter Warmwasserboiler zur Versorgung aller Entnahmestellen
- Zentrale Druckwasserversorgung über Silent-Pumpe inkl. Filtersystem
- Schraubbare Wasseranschlüsse an Pumpe und Filter
- Gasflaschenraum für 2 × 11-kg-Gasflaschen sowie für Euro-Gasflaschen bis 14 l
- Luftheizung von Truma Combi 6
- Beheizbarer Doppelboden
- Mono Control Crashsensor an Gasdruckregler

---

## Elektronik

- Zentrale Bordelektrik gut zugänglich in der Heckgarage
- AGM-Batterie mit 95 Ah
- Ladegerät mit 16 A mit elektronischer Regelung
- Batterieüberwachungssystem mit Schutz vor Überlastung und Tiefentladung
- Automatische Abschaltung der Bordelektrik bei Unterspannung oder Übertemperatur
- 230 V CEE-Anschluss auf Fahrerseite
- FI-Personenschutzautomat
- Zentrales Steuer- und Kontrollpanel mit digitalem Anzeigendisplay
- 4 x 230 V Steckdosen und 1 x 12 V und 2 x USB-Steckdose (modellabhängig)
- Beleuchtung (Deckenspots, Spots unter Hängeschränken und Lesespots) in LED-Technik

## Grundrisse

Arto 77 E<sup>1)</sup>Arto 85 E<sup>1)</sup>

		Fiat Ducato, Euro VI E	Fiat Ducato, Euro VI E
<b>Basisfahrzeug</b>			
Chassis / Rahmen		AL-KO-Tiefrahmen AMC 45H	AL-KO-Tiefrahmen AMC 45H
<b>Motor</b>		<b>Heavy Duty Homologation</b>	<b>Heavy Duty Homologation</b>
Leistung	in kW / PS	103/140 (opt.: 132/180)	103/140 (opt.: 132/180)
Maximales Drehmoment	in Nm	350 (opt.: 450)	350 (opt.: 450)
Typ		4-Zylinder-TD mit VGT Turbolader	4-Zylinder-TD mit VGT Turbolader
Hubraum	in cm <sup>3</sup>	2.200	2.200
<b>Fahrwerk / Reifen</b>			
Radstand	in mm	4.350	4.150 + 800
Anzahl Achsen		2	3
<b>Maße und Gewicht (ohne Zubehör)</b>			
Gesamtlänge	in mm	7.784	8.427
Gesamtbreite	in mm	2.320	2.320
Gesamthöhe	in mm	2.950	2.950
Technisch zulässige Gesamtmasse*	in kg	4.500 (opt.: 4.800)	5.000 (opt.: 5.500)
Masse in fahrbereitem Zustand*	in kg	3.726 (3.540 - 3.912)	4.196 (3.986 - 4.406)
Herstellerseitig festgelegte Masse für Sonderausstattung*	in kg	401	424
technisch zul. gebremste Anhängelast <sup>2)/3)/4)</sup>	in kg	1.650	1.700
<b>Sitzplätze</b>			
Sitzplätze (3-Punkt-Sicherheitsgurt)*		4 (3, 5)	4 (3, 5)
L-Sofa (Länge x Breite)	in mm	1.295 x 1.065	1.295 x 1.065
Einzelsitzbank (Länge x Breite)	in mm	880 x 640	880 x 640
<b>Betten</b>			
Hubbett (Länge x Breite)	in mm	1.910 x 1.320	1.910 x 1.320
Heckbett (Länge x Breite)	in mm	1.960   1.960 x 860   860 / 660	2.000   2.000 x 860   860 / 670
<b>Füllmengen</b>			
Kraftstofftank	in Liter	90	90
Wassertank	in Liter	20 / 200	20 / 200
Abwassertank	in Liter	150	150
Gasvorrat	in kg	2x 11	2x 11
adBlue Tank	in Liter	19	19
<b>Garagenmaße</b>			
maximale Garagenhöhe	in mm	1.260	1.260
maximale Nutzfläche (Länge x Breite)	in mm	2.175 x 1.400	2.175 x 1.475
<b>Listenpreis in Euro inkl. 19% MwSt.</b>		<b>123.990</b>	<b>134.300</b>

### \* INFO

Bei der angegebenen **Masse in fahrbereitem Zustand** handelt es sich um einen im Typgenehmigungsverfahren festgelegten Standardwert. Aufgrund von Fertigungstoleranzen kann die real gewogene Masse in fahrbereitem Zustand vom oben angegebenen Wert abweichen. Abweichungen von bis zu ±5 % der Masse in fahrbereitem Zustand sind rechtlich zulässig und möglich. Die zulässige Spanne in Kilogramm ist im Klammerzusatz hinter der Masse in fahrbereitem Zustand angegeben.

Bei der **herstellerseitig festgelegten Masse für Sonderausstattung** handelt es sich um einen für jeden Typ und Grundriss ermittelten kalkulatorischen Wert, mit dem Niesmann+Bischoff festlegt, wie viel Gewicht für werkseitig eingebaute Sonderausstattung maximal zur Verfügung steht. Die Begrenzung der Sonderausstattung soll gewährleisten, dass die Mindestnutzlast, d. h. die gesetzlich vorgeschriebene freie Masse für Gepäck und nachträglich eingebautes Zubehör, bei den von Niesmann+Bischoff ausgelieferten Fahrzeugen auch tatsächlich für die Zuladung zur Verfügung steht. Das reale Gewicht Ihres Fahrzeugs ab Werk kann erst bei Wiegung am Bandende ermittelt werden. Sollte die Wiegung **im Ausnahmefall** ergeben, dass die tatsächliche Zuladungsmöglichkeit trotz der Begrenzung der Sonderausstattung die Mindestnutzlast wegen einer zulässigen Gewichtsabweichung nach oben unterschreitet, werden wir vor einer Auslieferung des Fahrzeugs gemeinsam mit Ihrem Handelspartner und Ihnen prüfen, ob wir bspw. das Fahrzeug auflasten, Sitzplätze reduzieren oder Sonderausstattung herausnehmen.

Die **technisch zulässige Gesamtmasse** des Fahrzeugs sowie die **technisch zulässige Gesamtmasse auf der Achse** dürfen nicht überschritten werden.

Ausführliche Hinweise & Erläuterungen zur Gewichtsthematik und zur Konfiguration des Fahrzeugs finden Sie im **Abschnitt Rechtliche Hinweise**.

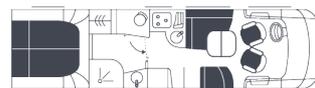
<sup>1)</sup> Auch in der Grundrissvariante „Face-to-Face“ erhältlich, siehe Code V4044023

<sup>2)</sup> Das zulässige Zugesamtgewicht darf 6.000 kg nicht übersteigen.

<sup>3)</sup> Die Angaben zur „technisch zulässigen gebremsten Anhängelast“ stellt einen Maximalwert dar, der von der tatsächlichen Fahrzeugmasse inkl. Personen und Beladung abhängt. Die technisch zulässige gebremste Anhängelast darf nicht überschritten werden.

<sup>4)</sup> Bei Auflastung erhöht sich das zulässige Zugesamtgewicht nicht. Alle Angaben zum Zugesamtgewicht gelten für eine maximale Steigung von 12% beim Anfahren am Berg.

## Grundrisse

Arto 88 EK<sup>1)</sup>Arto 88 LF<sup>1)</sup>

		Arto 88 EK <sup>1)</sup>	Arto 88 LF <sup>1)</sup>
<b>Basisfahrzeug</b>		<b>Fiat Ducato, Euro VI E</b>	<b>Fiat Ducato, Euro VI E</b>
Chassis / Rahmen		AL-KO-Tiefrahmen AMC 45H	AL-KO-Tiefrahmen AMC 45H
<b>Motor</b>		<b>Heavy Duty Homologation</b>	<b>Heavy Duty Homologation</b>
Leistung	in kW / PS	103/140 (opt.: 132/180)	103/140 (opt.: 132/180)
Maximales Drehmoment	in Nm	350 (opt.: 450)	350 (opt.: 450)
Typ		4-Zylinder-TD mit VGT Turbolader	4-Zylinder-TD mit VGT Turbolader
Hubraum	in cm <sup>3</sup>	2.200	2.200
<b>Fahrwerk / Reifen</b>			
Radstand	in mm	4.500 + 800	4.500 + 800
Anzahl Achsen		3	3
<b>Maße und Gewicht (ohne Zubehör)</b>			
Gesamtlänge	in mm	8.763	8.763
Gesamtbreite	in mm	2.320	2.320
Gesamthöhe	in mm	2.950	2.950
Technisch zulässige Gesamtmasse*	in kg	5.000 (opt.: 5.500)	5.000 (opt.: 5.500)
Masse in fahrbereitem Zustand*	in kg	4.296 (4.081 - 4.511)	4.296 (4.081 - 4.511)
Herstellerseitig festgelegte Masse für Sonderausstattung*	in kg	321	321
technisch zul. gebremste Anhängelast <sup>2)/3)/4)</sup>	in kg	1.700	1.700
<b>Sitzplätze</b>			
Sitzplätze (3-Punkt-Sicherheitsgurt)*		4 (3, 5)	4 (3, 5)
L-Sofa (Länge x Breite)	in mm	1.295 x 1.065	1.205 x 1.065
Einzelsitzbank (Länge x Breite)	in mm	1.190 x 640	880 x 640
<b>Betten</b>			
Hubbett (Länge x Breite)	in mm	1.910 x 1.320	1.910 x 1.320
Heckbett (Länge x Breite)	in mm	2.000   2.000 x 860   860 / 670	1.900 x 1.500
<b>Füllmengen</b>			
Kraftstofftank	in Liter	90	90
Wassertank	in Liter	20 / 200	20 / 200
Abwassertank	in Liter	150	150
Gasvorrat	in kg	2x 11	2x 11
adBlue Tank	in Liter	19	19
<b>Garagenmaße</b>			
maximale Garagenhöhe	in mm	1.260	1.260
maximale Nutzfläche (Länge x Breite)	in mm	2.175 x 1.475	2.175 x 1.400
<b>Listenpreis in Euro inkl. 19% MwSt.</b>		<b>137.500</b>	<b>137.580</b>

### \* INFO

Bei der angegebenen **Masse in fahrbereitem Zustand** handelt es sich um einen im Typgenehmigungsverfahren festgelegten Standardwert. Aufgrund von Fertigungstoleranzen kann die real gewogene Masse in fahrbereitem Zustand vom oben angegebenen Wert abweichen. Abweichungen von bis zu ±5 % der Masse in fahrbereitem Zustand sind rechtlich zulässig und möglich. Die zulässige Spanne in Kilogramm ist im Klammerzusatz hinter der Masse in fahrbereitem Zustand angegeben.

Bei der **herstellerseitig festgelegten Masse für Sonderausstattung** handelt es sich um einen für jeden Typ und Grundriss ermittelten kalkulatorischen Wert, mit dem Niesmann+Bischoff festlegt, wie viel Gewicht für werkseitig eingebaute Sonderausstattung maximal zur Verfügung steht. Die Begrenzung der Sonderausstattung soll gewährleisten, dass die Mindestnutzlast, d. h. die gesetzlich vorgeschriebene freie Masse für Gepäck und nachträglich eingebautes Zubehör, bei den von Niesmann+Bischoff ausgelieferten Fahrzeugen auch tatsächlich für die Zuladung zur Verfügung steht. Das reale Gewicht Ihres Fahrzeugs ab Werk kann erst bei Wiegung am Bandende ermittelt werden. Sollte die Wiegung **im Ausnahmefall** ergeben, dass die tatsächliche Zuladungsmöglichkeit trotz der Begrenzung der Sonderausstattung die Mindestnutzlast wegen einer zulässigen Gewichtsabweichung nach oben unterschreitet, werden wir vor einer Auslieferung des Fahrzeugs gemeinsam mit Ihrem Handelspartner und Ihnen prüfen, ob wir bspw. das Fahrzeug auflasten, Sitzplätze reduzieren oder Sonderausstattung herausnehmen.

Die **technisch zulässige Gesamtmasse** des Fahrzeugs sowie die **technisch zulässige Gesamtmasse auf der Achse** dürfen nicht überschritten werden.

Ausführliche Hinweise & Erläuterungen zur Gewichtsthematik und zur Konfiguration des Fahrzeugs finden Sie im **Abschnitt Rechtliche Hinweise**.

<sup>1)</sup> Auch in der Grundrissvariante „Face-to-Face“ erhältlich, siehe Code V4044023

<sup>2)</sup> Das zulässige Zugesamtgewicht darf 6.000 kg nicht übersteigen.

<sup>3)</sup> Die Angaben zur „technisch zulässigen gebremsten Anhängelast“ stellt einen Maximalwert dar, der von der tatsächlichen Fahrzeugmasse inkl. Personen und Beladung abhängt. Die technisch zulässige gebremste Anhängelast darf nicht überschritten werden.

<sup>4)</sup> Bei Auflastung erhöht sich das zulässige Zugesamtgewicht nicht. Alle Angaben zum Zugesamtgewicht gelten für eine maximale Steigung von 12% beim Anfahren am Berg.

## Pakete

### CP – Comfort Paket

Code	Bezeichnung	Mehrgewicht in kg*	Preis in Euro inkl. 19% MwSt.
<b>V8013090</b>	<b>CP – Comfort Paket</b>	<b>+ 42</b>	
V3012014	Panoramadachluke (Kippdach) über Wohnraum		790
V4034015	Froli Schlafsystem inkl. Kaltschaummatratze		980
V40310119	TecTower mit 142 l + 35 l Gefrierfach (Türöffnung nach links und rechts), inkl. 25 l Gasbackofen		1.690
V6014510	Verdunklungsplissee für Fahrer-/Beifahrerfenster		690
	Summe der Einzelpreise:		4.150
	Abzüglich Preisvorteil bei Kauf des gesamten Pakets:		- 2.160
	<b>Paketpreis</b>		<b>1.990</b>

### LP – Liner Paket

Code	Bezeichnung	Mehrgewicht in kg*	Preis in Euro inkl. 19% MwSt.
<b>V8017510</b>	<b>LP – Liner Paket</b>	<b>+ 27</b>	
V2082010	Komfortsitze Fahrer- und Beifahrer (SKA)		1.490
V2013012	Außenspiegel mit Weitwinkel, elektrisch verstell- und beheizbar		690
V2037710	Fenster Fahrer/Beifahrer doppelverglast		980
V3029114	Aufbaufenster mit Einhandbedienung		690
V6031010	Aluminium-Isolations-Frontrollladen in elektrischer Ausführung		990
V6000510	Mikrofaserbelag an Decke anstelle Teppichbelag		290
	Summe der Einzelpreise:		5.130
	Abzüglich Preisvorteil bei Kauf des gesamten Pakets:		- 2.140
	<b>Paketpreis</b>		<b>2.990</b>

### FCP – Fahr-Comfort Paket

Code	Bezeichnung	Mehrgewicht in kg*	Preis in Euro inkl. 19% MwSt.
<b>V8040098</b>	<b>FCP – Fahr-Comfort Paket</b>	<b>+ 1</b>	
V20610J	Lenkrad mit Bedienelementen für Radio		260
V2054512	Lenkrad und Schaltknauf in Lederausführung		340
V2096512	Digitales Cockpit		1.090
V2117011	Wireless Phone Charger		410
	Summe der Einzelpreise:		2.100
	Abzüglich Preisvorteil bei Kauf des gesamten Pakets:		- 420
	<b>Paketpreis</b>		<b>1.680</b>

#### \* INFO

Der werkseitige Einbau von Sonderausstattung erhöht die tatsächliche Masse des Fahrzeugs und verringert die Nutzlast. Das angegebene Mehrgewicht für Pakete und Sonderausstattung weist das Mehrgewicht gegenüber der Serienausstattung des jeweiligen Modells bzw. Grundrisses aus.

Das Gesamtgewicht der ausgewählten Sonderausstattung darf die in den Modellübersichten angegebene **herstellereitig festgelegte Masse für Sonderausstattung** nicht überschreiten. Hierbei handelt es sich um einen für jeden Typ und Grundriss ermittelten kalkulatorischen Wert, mit dem Niesmann+Bischoff festlegt, wie viel Gewicht für werkseitig eingebaute Sonderausstattung maximal zur Verfügung steht.

Ausführliche Hinweise und Erläuterungen zur Gewichtsthematik finden Sie im **Abschnitt Rechtliche Hinweise**.

**LEP - Lithium Energie Paket**

Code	Bezeichnung	Mehrgewicht in kg*	Preis in Euro inkl. 19% MwSt.
<b>V8016510</b>	<b>LEP - Lithium Energie Paket</b>	<b>+ 56</b>	
V5012612	3 x 100 Ah Lithium Batterien (anstelle AGM-Batterie) inkl. Ladebooster, Batteriewächter und Batteriemangementanzeige anstelle Serie		8.690
V5047024	Solaranlage 220 W inkl. MPPT Solarregler		2.190
V5033811	Kombi Ladegerät 100 A mit Wechselrichter, 3.000 W		3.910
	Summe der Einzelpreise:		14.790
	Abzüglich Preisvorteil bei Kauf des gesamten Pakets:		- 4.980
	<b>Paketpreis</b>		<b>9.810</b>

**MMP - Multimedia Paket**

Code	Bezeichnung	Mehrgewicht in kg*	Preis in Euro inkl. 19% MwSt.
<b>V8020012</b>	<b>MMP - Multimedia Paket</b>	<b>+ 44</b>	
V50400128	Navigationsgerät mit 7" Touchscreen, inkl. Radio mit DAB+, Bluetooth und Rückfahrkamera hinter Lilien-Emblem		1.900
V5073014	Radiovorbereitung „Soundsystem“ (4 High-End 2-Wege-Lautsprecher, Subwoofer, Dachantenne)		1.340
V5054513	LED-Fernsehgerät 22" in Mediatower, inkl. integriertem DVB-S2-/DVB-T2-Receiver, DVD-Schacht und Resonanzlautsprecher		890
V50440116	Sat.-Anlage Oyster Cytrac Vision		3.990
	Summe der Einzelpreise:		8.120
	Abzüglich Preisvorteil bei Kauf des gesamten Pakets:		- 1.830
	<b>Paketpreis</b>		<b>6.290</b>

**Mögliche Upgrades zum MMP - Multimedia Paket**

V50400129	Navigationsgerät mit 9" Touchscreen (Paketversion)	8	690
V50440117	Sat.-Anlage Oyster Cytrac Twin (Paketversion)	0,5	500
V50440106	Sat.-Anlage Oyster V Vision (Paketversion)	-4	500
V50440109	Sat.-Anlage Oyster V Twin (Paketversion)	-3,5	1.000
V5054514	Smart TV 32", inkl. Triple Tuner, Bluetooth 4.2 und DVD Schacht, in Mediatower, Aufpreis zum MMP - Paketversion	-1	900

**MP1 - Multimedia Paket ohne Sat.-Anlage**

Code	Bezeichnung	Mehrgewicht in kg*	Preis in Euro inkl. 19% MwSt.
<b>V8020026</b>	<b>MP1 - Multimedia Paket ohne Sat.-Anlage</b>	<b>+ 24</b>	
V50400128	Navigationsgerät mit 7" Touchscreen, inkl. Radio mit DAB+, Bluetooth und Rückfahrkamera hinter Lilien-Emblem		1.900
V5073014	Radiovorbereitung „Soundsystem“ (4 High-End 2-Wege-Lautsprecher, Subwoofer, Dachantenne)		1.340
V5054513	LED-Fernsehgerät 22" in Mediatower, inkl. integriertem DVB-S2-/DVB-T2-Receiver, DVD-Schacht und Resonanzlautsprecher		890
	Summe der Einzelpreise:		4.130
	Abzüglich Preisvorteil bei Kauf des gesamten Pakets:		- 840
	<b>Paketpreis</b>		<b>3.290</b>

**Mögliche Upgrades zum MP1 - Multimedia Paket ohne Sat.-Anlage**

V50400129	Navigationsgerät mit 9" Touchscreen (Paketversion)	8	690
V5054514	Smart TV 32", inkl. Triple Tuner, Bluetooth 4.2 und DVD Schacht, in Mediatower, Aufpreis zum MMP - Paketversion	-1	900

**\* INFO**

Der werkseitige Einbau von Sonderausstattung erhöht die tatsächliche Masse des Fahrzeugs und verringert die Nutzlast. Das angegebene Mehrgewicht für Pakete und Sonderausstattung weist das Mehrgewicht gegenüber der Serienausstattung des jeweiligen Modells bzw. Grundrisses aus.

Das Gesamtgewicht der ausgewählten Sonderausstattung darf die in den Modellübersichten angegebene **herstellereitig festgelegte Masse für Sonderausstattung** nicht überschreiten. Hierbei handelt es sich um einen für jeden Typ und Grundriss ermittelten kalkulatorischen Wert, mit dem Niesmann+Bischoff festlegt, wie viel Gewicht für werkseitig eingebaute Sonderausstattung maximal zur Verfügung steht.

Ausführliche Hinweise und Erläuterungen zur Gewichtsthematik finden Sie im **Abschnitt Rechtliche Hinweise**.

# Auflastung

## Auflastung

Code	Bezeichnung	Mehrgewicht in kg**	In Paket	Preis in Euro inkl. 19% MwSt.
V201104800	Auflastung auf 4,8 t (nur möglich bei Zweiachser-Modellen in Verbindung mit Motorisierung 2,2 l, 180 PS) nur in Verbindung mit Reifen höherer Traglast, Code V2021033, bei Auswahl Luftfederung Goldschmitt ist diese Position ohne Berechnung	0		1.695
V201105500	Auflastung auf 5,5 t Nur möglich bei Dreiachser-Modellen in Verbindung mit 2,2 l, 180 PS	0		1.470

### \*\* INFO

Der werkseitige Einbau von Sonderausstattung erhöht die tatsächliche Masse des Fahrzeugs und verringert die Nutzlast. Das angegebene Mehrgewicht für Pakete und Sonderausstattung weist das Mehrgewicht gegenüber der Serienausstattung des jeweiligen Modells bzw. Grundrisses aus. Das Gesamtgewicht der ausgewählten Sonderausstattung darf die in den Modellübersichten angegebene **herstellereitig festgelegte Masse für Sonderausstattung** nicht überschreiten. Hierbei handelt es sich um einen für jeden Typ und Grundriss ermittelten kalkulatorischen Wert, mit dem Niesmann+Bischoff festlegt, wie viel Gewicht für werkseitig eingebaute Sonderausstattung maximal zur Verfügung steht.

Ausführliche Hinweise und Erläuterungen zur Gewichtsthematik finden Sie im **Abschnitt Rechtliche Hinweise**.

Bei einer Auflastung erhöht sich die herstellereitig festgelegte Masse für Sonderausstattung. Die Erhöhung ergibt sich aus der höheren Nutzlast durch das alternative Fahrgestell. Hiervon sind das erhöhte Eigengewicht des alternativen Fahrgestells sowie insbesondere das Gewicht für ggf. verpflichtende schwerere Motorvarianten (z. B. 180 PS) abzuziehen.

# Chassis

## Chassis

Code	Bezeichnung	Mehrgewicht in kg*	In Paket	Preis in Euro inkl. 19% MwSt.
V100601607	Motorisierung 2,2 l (180 PS)	16		4.390
V2007116	Anhängerkupplung, abnehmbar	35		1.690
V2021027	Leichtmetallfelgen 16" (4 Stück) bei Modell 77 E	-5		1.390
V2009011	Armaturenbrettdekor mit Applikationen in Satin Chrome	0,5		164
V2021033	Leichtmetallfelgen 16" (4 Stück) inkl. Bereifung mit höherer Traglast bei Modell 77 E	-5		1.890
V2021027	Leichtmetallfelgen 16" (6 Stück), Tandemachser bei Modellen 85 E, 88 EK/LF	-7,5		2.190
V20420A	Automatisches Wandlergetriebe ZF AT9	30		3.790
V2045510	Hinterachsstützen manuell	10		324
V2045511	Hydraulisches Hubstützensystem (AL-KO HY4) mit automatischer Nivellierfunktion, inkl. Wiegefunktion	70		6.990
V2082010	Komfortsitze Fahrer- und Beifahrer (SKA) neigungs- und höhenverstellbar	0	LP	1.490
V2035116	Reserverad 16" (Stahl) anstelle Tire-Fit	25		450
V2035127	Reserverad 16" als Leichtmetallfelge inkl. Reifen mit höherer Traglast statt Tire Fit (nur in Verbindung mit Code V2021033 möglich)	23		664
V2082012	Komfortsitze mit Sitzheizung und elektr. Lordosenstütze nur in Verbindung mit Code V2082010	2		768
V2077116	LED-Front- und Nebelscheinwerfer	0		1.730
V20610J	Lenkrad mit Bedienelementen für Radio	0,5	FCP	260
V2054512	Lenkrad und Schaltknopf in Lederausführung	0	FCP	340
V2058022	Vollluftfederung Goldschmitt an Vorder- und Hinterachse inkl. automatischer Nivellierung für Zweiachser-Modelle bei Modell 77 E	40		8.290
V2058022	Vollluftfederung Goldschmitt an Vorder- und Hinterachse inkl. automatischer Nivellierung für Dreiachser-Modelle (nur in Verbindung mit Auflastung auf 5,5 t lieferbar, Code 79679)	60		9.880
V2058021	Luftfederung Hinterachse Goldschmitt inkl. Hebe- und Senkvorrichtung für Zweiachser-Modelle bei Modell 77 E	30		5.490
V2058021	Luftfederung Hinterachse Goldschmitt inkl. Hebe- und Senkvorrichtung für 3-Achser Modelle	30		6.710
V2092510	Stauraumkiste mit Auszug seitlich auf Fahrerseite	6		599
V2092511	Stauraumkiste mit Auszug seitlich auf Beifahrerseite (nur für Modelle 88 EK möglich)	6		599
V2090510	Spurverbreiterung an Vorderachse (30 mm pro Seite)	2		389
V2096512	Digitales Cockpit	0	FCP	1.090
V2117011	Wireless Phone Charger	0,5	FCP	410
V20391J	Windschutzscheibe beheizbar	0		695

CP Comfort Paket, LP Liner Paket, FCP Fahr-Comfort Paket, LEP Lithium Energie Paket, MMP Multimedia Paket, MP1 Multimedia Paket ohne Sat-Anlage

### \* INFO

Der werkseitige Einbau von Sonderausstattung erhöht die tatsächliche Masse des Fahrzeugs und verringert die Nutzlast. Das angegebene Mehrgewicht für Pakete und Sonderausstattung weist das Mehrgewicht gegenüber der Serienausstattung des jeweiligen Modells bzw. Grundrisses aus.

Das Gesamtgewicht der ausgewählten Sonderausstattung darf die in den Modellübersichten angegebene **herstellereitig festgelegte Masse für Sonderausstattung** nicht überschreiten. Hierbei handelt es sich um einen für jeden Typ und Grundriss ermittelten kalkulatorischen Wert, mit dem Niesmann+Bischoff festlegt, wie viel Gewicht für werkseitig eingebaute Sonderausstattung maximal zur Verfügung steht.

Ausführliche Hinweise und Erläuterungen zur Gewichtsthematik finden Sie im **Abschnitt Rechtliche Hinweise**.

## Exterieurdesign

### ClouLine

Code	Bezeichnung	Mehrgewicht in kg*	In Paket	Preis in Euro inkl. 19% MwSt.
V8011311	Clou Line Design (schwarzer Kühlergrill inkl. Chromapplikationen, aufgesetzte Seitenfenster bei Fahrer-/Beifahrersitz, Chromapplikationen an Frontscheinwerfer, Chromapplikation an Heckwand)	2		1.780

### Außenfarbe

Code	Bezeichnung	Mehrgewicht in kg*	In Paket	Preis in Euro inkl. 19% MwSt.
V3003028	Fahrzeugteillackierung in Eifelgrau anstelle weiß, Dach weiß (nur möglich in Verbindung mit ClouLine-Design, Code V8011311)	3		9.990

### Akzentdesign Maxi

Code	Bezeichnung	Mehrgewicht in kg*	In Paket	Preis in Euro inkl. 19% MwSt.
V7004038	Akzentdesign Maxi Rhodium Silber (zweifarbige Dekorfolie auf Seitenwand)	1		1.690
V7004035	Akzentdesign Maxi Lava Orange (zweifarbige Dekorfolie auf Seitenwand)	1		1.690
V7004039	Akzentdesign Maxi Carbon Optik (zweifarbige Dekorfolie auf Seitenwand)	1,5		1.790

### Individualisierung

Code	Bezeichnung	Mehrgewicht in kg*	In Paket	Preis in Euro inkl. 19% MwSt.
V7004119	Individualisierung Green Elox (Designaufkleber an Front- und Heckwand, Schürzen und Spiegelkappen)	0,5		699
V7004114	Individualisierung Lava Orange (Designaufkleber an Front- und Heckwand, Schürzen und Spiegelkappen)	0,5		799
V7004116	Individualisierung Carbon Optik (Designaufkleber an Front- und Heckwand, Schürzen und Spiegelkappen)	0,5		799

## Interieurdesign

### Möbelwelt

Code	Bezeichnung	Mehrgewicht in kg*	In Paket	Preis in Euro inkl. 19% MwSt.
V100907004	 Möbeldekor Modern Line (Verade Oak)	0		0

#### \* INFO

Der werkseitige Einbau von Sonderausstattung erhöht die tatsächliche Masse des Fahrzeugs und verringert die Nutzlast. Das angegebene Mehrgewicht für Pakete und Sonderausstattung weist das Mehrgewicht gegenüber der Serienausstattung des jeweiligen Modells bzw. Grundrisses aus.

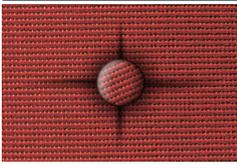
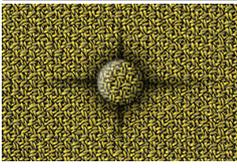
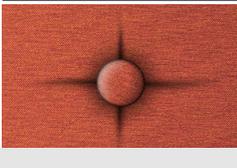
Das Gesamtgewicht der ausgewählten Sonderausstattung darf die in den Modellübersichten angegebene **herstellereitig festgelegte Masse für Sonderausstattung** nicht überschreiten. Hierbei handelt es sich um einen für jeden Typ und Grundriss ermittelten kalkulatorischen Wert, mit dem Niesmann+Bischoff festlegt, wie viel Gewicht für werkseitig eingebaute Sonderausstattung maximal zur Verfügung steht.

Ausführliche Hinweise und Erläuterungen zur Gewichtsthematik finden Sie im **Abschnitt Rechtliche Hinweise**.

**Sitzpolster**

Code	Bezeichnung	Mehrgewicht in kg*	In Paket	Preis in Euro inkl. 19% MwSt.
V100707006	 Grey (Stoff, grau)	0		0
V100707002	 Shadow (Stoff, anthrazit)	0		0
V100707003	 Temptation (Leder, beige)	2		2.890
V100707004	 Attraction (Leder, anthrazit)	2		2.890
V100707008	 Sensation (Leder, braun)	2		2.890

**Rückenpolster Cloud**

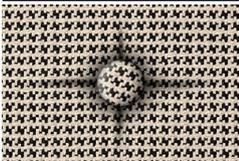
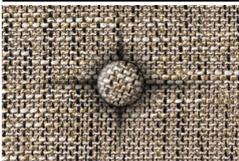
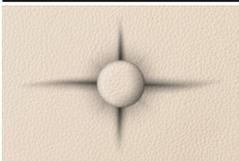
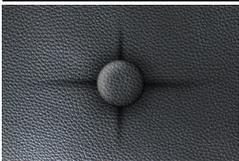
Code	Bezeichnung	Mehrgewicht in kg*	In Paket	Preis in Euro inkl. 19% MwSt.
V100807001	 Grand Cru N° 1 inkl. Kissen 40 x 40 cm und 30 x 30 cm	0		0
V100807003	 Grand Cru N° 3 inkl. Kissen 40 x 40 cm und 30 x 30 cm	0		0
V100807004	 Grand Cru N° 4 inkl. Kissen 40 x 40 cm und 30 x 30 cm	0		0
V100807006	 Grand Cru N° 6 inkl. Kissen 40 x 40 cm und 30 x 30 cm	0		0

**\* INFO**

Der werkseitige Einbau von Sonderausstattung erhöht die tatsächliche Masse des Fahrzeugs und verringert die Nutzlast. Das angegebene Mehrgewicht für Pakete und Sonderausstattung weist das Mehrgewicht gegenüber der Serienausstattung des jeweiligen Modells bzw. Grundrisses aus.

Das Gesamtgewicht der ausgewählten Sonderausstattung darf die in den Modellübersichten angegebene **herstellereitig festgelegte Masse für Sonderausstattung** nicht überschreiten. Hierbei handelt es sich um einen für jeden Typ und Grundriss ermittelten kalkulatorischen Wert, mit dem Niesmann+Bischoff festlegt, wie viel Gewicht für werkseitig eingebaute Sonderausstattung maximal zur Verfügung steht.

Ausführliche Hinweise und Erläuterungen zur Gewichtsthematik finden Sie im **Abschnitt Rechtliche Hinweise**.

V100807007		Grand Cru N° 7 inkl. Kissen 40 x 40 cm und 30 x 30 cm	0		0
V100807010		Grand Cru N° 10 inkl. Kissen 40 x 40 cm und 30 x 30 cm	0		0
V100807030		Grand Cru N° 14 inkl. Kissen 40 x 40 cm und 30 x 30 cm	0		0
V100807031		Grand Cru N° 15 inkl. Kissen 40 x 40 cm und 30 x 30 cm	0		0
V100807032		Grand Cru N° 16 inkl. Kissen 40 x 40 cm und 30 x 30 cm	0		0
V100807011		Leder, beige inkl. Kissen 40 x 40 cm und 30 x 30 cm	2		990
V100807012		Leder, anthrazit inkl. Kissen 40 x 40 cm und 30 x 30 cm	2		990
V100807036		Leder, braun inkl. Kissen 40 x 40 cm und 30 x 30 cm	2		990

### Rückenpolster Kiss

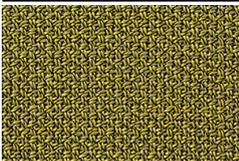
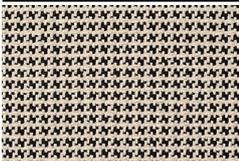
Code	Bezeichnung	Mehrgewicht in kg*	In Paket	Preis in Euro inkl. 19% MwSt.
V100807013	 Grand Cru N° 1 inkl. Kissen 40 x 40 cm und 30 x 30 cm	0		0

#### \* INFO

Der werkseitige Einbau von Sonderausstattung erhöht die tatsächliche Masse des Fahrzeugs und verringert die Nutzlast. Das angegebene Mehrgewicht für Pakete und Sonderausstattung weist das Mehrgewicht gegenüber der Serienausstattung des jeweiligen Modells bzw. Grundrisses aus.

Das Gesamtgewicht der ausgewählten Sonderausstattung darf die in den Modellübersichten angegebene **herstellereitig festgelegte Masse für Sonderausstattung** nicht überschreiten. Hierbei handelt es sich um einen für jeden Typ und Grundriss ermittelten kalkulatorischen Wert, mit dem Niesmann+Bischoff festlegt, wie viel Gewicht für werkseitig eingebaute Sonderausstattung maximal zur Verfügung steht.

Ausführliche Hinweise und Erläuterungen zur Gewichtsthematik finden Sie im **Abschnitt Rechtliche Hinweise**.

V100807015		Grand Cru N° 3 inkl. Kissen 40 x 40 cm und 30 x 30 cm	0		0
V100807016		Grand Cru N° 4 inkl. Kissen 40 x 40 cm und 30 x 30 cm	0		0
V100807018		Grand Cru N° 6 inkl. Kissen 40 x 40 cm und 30 x 30 cm	0		0
V100807019		Grand Cru N° 7 inkl. Kissen 40 x 40 cm und 30 x 30 cm	0		0
V100807022		Grand Cru N° 10 inkl. Kissen 40 x 40 cm und 30 x 30 cm	0		0
V100807033		Grand Cru N° 14 inkl. Kissen 40 x 40 cm und 30 x 30 cm	0		0
V100807034		Grand Cru N° 15 inkl. Kissen 40 x 40 cm und 30 x 30 cm	0		0
V100807035		Grand Cru N° 16 inkl. Kissen 40 x 40 cm und 30 x 30 cm	0		0
V100807026		Leder, beige inkl. Kissen 40 x 40 cm und 30 x 30 cm	2		990
V100807027		Leder, anthrazit inkl. Kissen 40 x 40 cm und 30 x 30 cm	2		990

### \* INFO

Der werkseitige Einbau von Sonderausstattung erhöht die tatsächliche Masse des Fahrzeugs und verringert die Nutzlast. Das angegebene Mehrgewicht für Pakete und Sonderausstattung weist das Mehrgewicht gegenüber der Serienausstattung des jeweiligen Modells bzw. Grundrisses aus.

Das Gesamtgewicht der ausgewählten Sonderausstattung darf die in den Modellübersichten angegebene **herstellereitig festgelegte Masse für Sonderausstattung** nicht überschreiten. Hierbei handelt es sich um einen für jeden Typ und Grundriss ermittelten kalkulatorischen Wert, mit dem Niesmann+Bischoff festlegt, wie viel Gewicht für werkseitig eingebaute Sonderausstattung maximal zur Verfügung steht.

Ausführliche Hinweise und Erläuterungen zur Gewichtsthematik finden Sie im **Abschnitt Rechtliche Hinweise**.

V100807037		Leder, braun inkl. Kissen 40 x 40 cm und 30 x 30 cm	2		990
------------	---	---	---	--	-----

## Hussen

Code	Bezeichnung	Mehrgewicht in kg*	In Paket	Preis in Euro inkl. 19% MwSt.
V6025210	Kopfstützenüberzüge für Fahrer- und Beifahrersitz (nicht möglich bei Rückenpolsterauswahl in Lederausführung)	1		299

## Klappen Wohnraum

Code	Bezeichnung	Mehrgewicht in kg*	In Paket	Preis in Euro inkl. 19% MwSt.
V4018017	 Hängeschrankklappen im Wohnraum in weiß seidenmatt	0		0
V4018011	 Hängeschrankklappen im Wohnraum in weiß Hochglanz	0		0

## Klappen Schlafraum

Code	Bezeichnung	Mehrgewicht in kg*	In Paket	Preis in Euro inkl. 19% MwSt.
V4018214	 Hängeschrankklappen im Schlafraum in weiß seidenmatt	0		0
V4018211	 Hängeschrankklappen im Schlafraum in weiß Hochglanz	0		0

## Schieferdekor

Code	Bezeichnung	Mehrgewicht in kg*	In Paket	Preis in Euro inkl. 19% MwSt.
V3017512	 Schiefer an Mediatower und Küche in Black Star	0		490

### \* INFO

Der werkseitige Einbau von Sonderausstattung erhöht die tatsächliche Masse des Fahrzeugs und verringert die Nutzlast. Das angegebene Mehrgewicht für Pakete und Sonderausstattung weist das Mehrgewicht gegenüber der Serienausstattung des jeweiligen Modells bzw. Grundrisses aus.

Das Gesamtgewicht der ausgewählten Sonderausstattung darf die in den Modellübersichten angegebene **herstellereitig festgelegte Masse für Sonderausstattung** nicht überschreiten. Hierbei handelt es sich um einen für jeden Typ und Grundriss ermittelten kalkulatorischen Wert, mit dem Niesmann+Bischoff festlegt, wie viel Gewicht für werkseitig eingebaute Sonderausstattung maximal zur Verfügung steht.

Ausführliche Hinweise und Erläuterungen zur Gewichtsthematik finden Sie im **Abschnitt Rechtliche Hinweise**.

## Akzentbeleuchtung

Code	Bezeichnung	Mehrgewicht in kg*	In Paket	Preis in Euro inkl. 19% MwSt.
V3001612	 Akzentbeleuchtung (Green Grass) dimmbar, in Wohnraumtür	5		519
V3001611	 Akzentbeleuchtung (Schilf) dimmbar, in Wohnraumtür	5		519

## Aufbau

### Aufbau

Code	Bezeichnung	Mehrgewicht in kg*	In Paket	Preis in Euro inkl. 19% MwSt.
V3020510	Fahrerhaustür (nur möglich in Verbindung mit ClouLine Design, Code-Nr. V8011311)	24		2.297
V3009011	Frischluchtventilator über Küche	5		399
V3010011	Frischluchtventilator über Bad (nur möglich bei den Modellen 85 / 88 EK, LF)	5		399
V3012014	Panoramadachlücke (Kippdach) über Wohnraum anstelle Dachlücke über Wohnraum	19	CP	790
V3011014	Panoramadachlücke (Medi-Heki) über Heckbett anstelle Seriendachlücke	12		790
V30522170M	Markisenausführung manuell, inkl. dimmbarer LED-Beleuchtung: Länge 5,0 m (nur möglich für Modell 77 E)	50		1.740
V30522170E	Markisenausführung elektrisch, inkl. dimmbarer LED-Beleuchtung: Länge 5,0 m (ohne Wechselrichter, Code V5033811, Bedienung nur mit Außenstrom möglich, nur möglich für Modell 77E)	52		2.335
V30522180M	Markisenausführung manuell, inkl. dimmbarer LED-Beleuchtung: Länge 5,5 m (nicht möglich für Modell 77 E)	55		1.990
V30522190E	Markisenausführung elektrisch, inkl. dimmbarer LED-Beleuchtung: Länge 6,0 m (nur für Modelle 85 und 88, ohne Wechselrichter, Code V5033811, Bedienung nur mit Außenstrom möglich)	63		2.820
V3031510	Seitentür für Garage auf Fahrerseite	7		879

CP Comfort Paket, LP Liner Paket, FCP Fahr-Comfort Paket, LEP Lithium Energie Paket, MMP Multimedia Paket, MP1 Multimedia Paket ohne Sat-Anlage

### \* INFO

Der werkseitige Einbau von Sonderausstattung erhöht die tatsächliche Masse des Fahrzeugs und verringert die Nutzlast. Das angegebene Mehrgewicht für Pakete und Sonderausstattung weist das Mehrgewicht gegenüber der Serienausstattung des jeweiligen Modells bzw. Grundrisses aus.

Das Gesamtgewicht der ausgewählten Sonderausstattung darf die in den Modellübersichten angegebene **herstellereitig festgelegte Masse für Sonderausstattung** nicht überschreiten. Hierbei handelt es sich um einen für jeden Typ und Grundriss ermittelten kalkulatorischen Wert, mit dem Niesmann+Bischoff festlegt, wie viel Gewicht für werkseitig eingebaute Sonderausstattung maximal zur Verfügung steht.

Ausführliche Hinweise und Erläuterungen zur Gewichtsthematik finden Sie im **Abschnitt Rechtliche Hinweise**.

# Wohnraum

## Wohnraum

Code	Bezeichnung	Mehrgewicht in kg*	In Paket	Preis in Euro inkl. 19% MwSt.
V6031010	Aluminium-Isolations-Frontrollladen in elektrischer Ausführung (auch als Sonnenblende nutzbar)	15	LP	990
V4052016	Ausziehbarer Wohnraumbtisch (nur für Modell 77 E, Serie bei den Modellen 85 E, 88 EK / LF)	14		499
V4034015	Froli Schlafsystem inkl. Kaltschaummatratze	0	CP	980
V4017510	Frontschränke anstelle Hubbett	-20		545
V40220E	Hubbett in elektrischer Ausführung	5		1.069
V30420J	Isoliermatte innen für Armaturenbrett und Fußraum Fahrer/Beifahrer	2		495
V4044023	Grundrissvariante "Face-to-Face" (gerade Küche und Sofa anstelle Serie) Anzahl der serienmäßigen Sitzplätze reduziert sich auf 3	-5		0
V4062616	Vorbereitung Klappsitz auf Beifahrerseite (Chassisstrebe und verstellbarer Sitzkasten)	5		590
V4062612	Zusätzlicher Gurtsitzplatz in Sofa auf Beifahrerseite (nur für die Modelle 77 E und 85 E, Anzahl der Sitzplätze bei Auswahl Face-to-Face 4, bei Serie 5)	36		980
V4001510	Mineralwerkstoffoberfläche inkl. eingelassener Becken für Küche und Bad anstelle Schichtstoffplatte	15		1.380
V5030010	Kaffeautomat (Kapselmaschine 230 V) (absenkbar in Hängeschrank über Küche inkl. Ablagevorrichtung für Kaffeekapseln)	2		884
V4018411	Obere Schrankklappen des Mediatowers in weiß Hochglanz	0		140
V4018412	Obere Schrankklappen des Mediatowers in weiß seidenmatt	0		140
V4048016	Sitzgruppe im Wohnraum zum Bett umbaubar (beinhaltet absenk- und ausziehbarer Tisch und Rollmatratze)	4		985
V4012598	Stauraumsystem in Doppelboden	1		275
V3053810	Schwanenhalsleuchte als zweite Leseleuchte über Hubbett (nicht in Verbindung mit Frontschränken, Code V4017510)	0,5		79
V40310119	TecTower mit 142 l + 35 l Gefrierfach (Türöffnung nach links und rechts), inkl. 25 l Gasbackofen	22	CP	1.690
V602107001	Teppichboden	10		799
V6014510	Verdunklungsplissee für Fahrer-/Beifahrerfenster	1	CP	690
V6001014	Frontsichtschutzplissee (variabler Sichtschutz bei Windschutzscheibe)	3		629
V60260J	Zusatzmatratze zwischen den Einzelbetten inkl. Froli Schlafsystem	5		198

CP Comfort Paket, LP Liner Paket, FCP Fahr-Comfort Paket, LEP Lithium Energie Paket, MMP Multimedia Paket, MP1 Multimedia Paket ohne Sat-Anlage

### \* INFO

Der werkseitige Einbau von Sonderausstattung erhöht die tatsächliche Masse des Fahrzeugs und verringert die Nutzlast. Das angegebene Mehrgewicht für Pakete und Sonderausstattung weist das Mehrgewicht gegenüber der Serienausstattung des jeweiligen Modells bzw. Grundrisses aus.

Das Gesamtgewicht der ausgewählten Sonderausstattung darf die in den Modellübersichten angegebene **herstellereitig festgelegte Masse für Sonderausstattung** nicht überschreiten. Hierbei handelt es sich um einen für jeden Typ und Grundriss ermittelten kalkulatorischen Wert, mit dem Niesmann+Bischoff festlegt, wie viel Gewicht für werkseitig eingebaute Sonderausstattung maximal zur Verfügung steht.

Ausführliche Hinweise und Erläuterungen zur Gewichtsthematik finden Sie im **Abschnitt Rechtliche Hinweise**.

## Gas, Wasser, Sanitär

### Gas, Wasser, Sanitär

Code	Bezeichnung	Mehrgewicht in kg*	In Paket	Preis in Euro inkl. 19% MwSt.
V50100J	Außendusche in Garage	1		295
V50230J	Gasanschluss in Seitenwand	1		195
V40210J	Duschrost für Duschwanne (nur für Modell 77 E, Serie bei den Modellen 85 E, 88 EK / LF)	3		213
V5026013	Truma DuoControl CS Gasströmungswächter	1		285
V3064012	SOG Toilettenlüftung	1		295
V50250J	Gasfilter (2 Stück) für Camping Gasflaschen (nur in Verbindung mit Truma DuoControl, Code V5026013)	1		203
V50270J	Narkosegaswarner	1		495
V5003510	Entsorgungsschlauch in Aufnahmerohr	2		180
V5053013	Festtanktoilette (Keramik) mit 120 l Tank und elektrischer Schieberfunktion (nur für Modelle 85 E, 88 EK , LF)	20		1.395
V3063610	Toilettenbürste	0,5		29
V7006011	Feuerlöscher (Hinter Fahrersitz positioniert)	3		129

## Heizung, Klima

### Heizung, Klima

Code	Bezeichnung	Mehrgewicht in kg*	In Paket	Preis in Euro inkl. 19% MwSt.
V5028014	Heizung Warmwasser mit thermostatischer Regelung und Heizpatrone (Alde 3020) mit Touchscreen Bedienpanel	20		2.870
V5027510	Handtuchheizkörper in Toilettenraum (nur möglich bei den Modellen 85 E,88 EK, 88 LF, nur in Verbindung mit Warmwasserheizung, Code V5028014)	10		590
V5062010	Motorwärmetauscher (nutzt das Kühlwasser des Motors zur Wohnraumbeheizung)	6		1.090
V5028210	Erweiterungssatz für Warmwasserheizung (Belüftungssystem mit WW-Heizung verbunden, bedienbar über extra Touchscreen-Panel, nur in Verbindung mit Motorwärmetauscher, Code V5062010 und Warmwasserheizung, Code V5028014)	8,5		1.590
V5028013	Heizung Truma inkl. Heizpatrone Combi 6 E	0		673

#### \* INFO

Der werkseitige Einbau von Sonderausstattung erhöht die tatsächliche Masse des Fahrzeugs und verringert die Nutzlast. Das angegebene Mehrgewicht für Pakete und Sonderausstattung weist das Mehrgewicht gegenüber der Serienausstattung des jeweiligen Modells bzw. Grundrisses aus.

Das Gesamtgewicht der ausgewählten Sonderausstattung darf die in den Modellübersichten angegebene **herstellereitig festgelegte Masse für Sonderausstattung** nicht überschreiten. Hierbei handelt es sich um einen für jeden Typ und Grundriss ermittelten kalkulatorischen Wert, mit dem Niesmann+Bischoff festlegt, wie viel Gewicht für werkseitig eingebaute Sonderausstattung maximal zur Verfügung steht.

Ausführliche Hinweise und Erläuterungen zur Gewichtsthematik finden Sie im **Abschnitt Rechtliche Hinweise**.

# Elektrik

## Elektrik

Code	Bezeichnung	Mehrgewicht in kg*	In Paket	Preis in Euro inkl. 19% MwSt.
V3001410	Akzentbeleuchtung an Mediatower, wechselfarbig und dimmbar	2		225
V3001812	Akzentbeleuchtung (Green Grass) bei Heckbett	3		414
V3001811	Akzentbeleuchtung (Schilf) bei Heckbett	3		414
V5005012	Alarmanlage (Türkontakte an Aufbautür und Garagenklappen, Innenraumüberwachung abschaltbar)	3		1.184
V5012612	3 x 100 Ah Lithium Batterien (anstelle AGM-Batterie) inkl. Ladebooster, Batteriewächter und Batteriemangementanzeige anstelle Serie (nur in Verbindung mit Kombiladegerät 100A, Code V5033811)	28	LEP	8.690
V5012511	AGM-Batterie zusätzlich für Aufbau, 95 Ah (insgesamt 2 Batterien)	27		349
V5012611	AGM-Batterie zusätzlich für Aufbau, 95 Ah (nur in Verbindung mit Code-Nr. V5012511, insgesamt 3 Batterien)	27		349
V5047024	Solaranlage 220 W inkl. MPPT Solarregler	13	LEP	2.190
V5047027	Erweiterung Solaranlage um zusätzliche 220 W (nur möglich in Verbindung mit Solaranlage, Code V5047024, gesamt 440 Watt, nicht möglich für Modelle 77 E)	8		1.790
V5047026	Erweiterung Solaranlage um zusätzliche 110 W (nur möglich in Verbindung mit Solaranlage, Code V5047024, gesamt 330 W, nur möglich bei Modell 77 E)	7		1.490
V5034012	Ladegerät auf 32 A verstärkt	8		323
V5047010	Verkabelung Solaranlage	0,5		210
V20650J	Rückfahrwarner	1		380
V5033811	Kombi Ladegerät 100 A mit Wechselrichter, 3.000 W (nur in Verbindung mit AGM-Batterien, Code V5012511 oder V5012611, oder Lithium Batterien, Code V5012612)	14	LEP	3.910
V5033611	Klimaanlage Unterflur Saphir Comfort RC, 2.400 W	33		3.490
V5033612	Vorbereitung für Unterflurklimaanlage	2		495
V3071017	Zentralverriegelung für Aufbau und Garagentür	2		788
V5050510	230 V Steckdose in Garage	0,5		245

CP Comfort Paket, LP Liner Paket, FCP Fahr-Comfort Paket, LEP Lithium Energie Paket, MMP Multimedia Paket, MP1 Multimedia Paket ohne Sat-Anlage

### \* INFO

Der werkseitige Einbau von Sonderausstattung erhöht die tatsächliche Masse des Fahrzeugs und verringert die Nutzlast. Das angegebene Mehrgewicht für Pakete und Sonderausstattung weist das Mehrgewicht gegenüber der Serienausstattung des jeweiligen Modells bzw. Grundrisses aus.

Das Gesamtgewicht der ausgewählten Sonderausstattung darf die in den Modellübersichten angegebene **herstellereitig festgelegte Masse für Sonderausstattung** nicht überschreiten. Hierbei handelt es sich um einen für jeden Typ und Grundriss ermittelten kalkulatorischen Wert, mit dem Niesmann+Bischoff festlegt, wie viel Gewicht für werkseitig eingebaute Sonderausstattung maximal zur Verfügung steht.

Ausführliche Hinweise und Erläuterungen zur Gewichtsthematik finden Sie im **Abschnitt Rechtliche Hinweise**.

## Multimedia

### Multimedia

Code	Bezeichnung	Mehrgewicht in kg*	In Paket	Preis in Euro inkl. 19% MwSt.
V50400128	Navigationsgerät mit 7" Touchscreen, inkl. Radio mit DAB+, Bluetooth und Rückfahrkamera hinter Lilien-Emblem	8	MMP, MP1	1.900
V50400129	Navigationsgerät mit 9" Touchscreen (inkl. Radio mit DAB+, Bluetooth und Rückfahrkamera hinter Lilien-Emblem, nur in Verbindung mit Radiovorbereitung, Code V5073013 oder V5073014)	8		2.590
V5073013	Radiovorbereitung „Basic“ (4 Lautsprecher, Dachantenne)	5		689
V5073014	Radiovorbereitung „Soundsystem“ (4 High-End 2-Wege-Lautsprecher, Subwoofer, Dachantenne)	10	MMP, MP1	1.340
V50440116	Sat.-Anlage Oyster Cytrac Vision (ohne Receiver)	20	MMP	3.990
V50440117	Sat.-Anlage Oyster Cytrac Vision Twin (ohne Receiver)	20,5		4.490
V50440106	Sat.-Anlage Oyster V Vision (ohne Receiver)	16		4.490
V50440109	Sat.-Anlage Oyster V Twin (ohne Receiver)	16,5		4.990
V5054513	LED-Fernsehgerät 22" in Mediatower, inkl. integriertem DVB-S2-/DVB-T2-Receiver, DVD-Schacht und Resonanzlautsprecher	6	MMP, MP1	890
V5055098	LED-Fernsehgerät 22" in Wand bei Heckbett (inkl. integriertem DVB-S2/DVB-T2-Receiver, DVD-Schacht, nur möglich in Verbindung mit Twin-Anlage, Code V50440117 oder V50440106)	6		890
V5054514	Smart TV 32" (inkl. Triple Tuner, Bluetooth 4.2 und DVD Schacht, in Mediatower)	5		1.790

CP Comfort Paket, LP Liner Paket, FCP Fahr-Comfort Paket, LEP Lithium Energie Paket, MMP Multimedia Paket, MP1 Multimedia Paket ohne Sat-Anlage

#### \* INFO

Der werkseitige Einbau von Sonderausstattung erhöht die tatsächliche Masse des Fahrzeugs und verringert die Nutzlast. Das angegebene Mehrgewicht für Pakete und Sonderausstattung weist das Mehrgewicht gegenüber der Serienausstattung des jeweiligen Modells bzw. Grundrisses aus.

Das Gesamtgewicht der ausgewählten Sonderausstattung darf die in den Modellübersichten angegebene **herstellereitig festgelegte Masse für Sonderausstattung** nicht überschreiten. Hierbei handelt es sich um einen für jeden Typ und Grundriss ermittelten kalkulatorischen Wert, mit dem Niesmann+Bischoff festlegt, wie viel Gewicht für werkseitig eingebaute Sonderausstattung maximal zur Verfügung steht.

Ausführliche Hinweise und Erläuterungen zur Gewichtsthematik finden Sie im **Abschnitt Rechtliche Hinweise**.

# Rechtliche Hinweise zu Gewichtsbezogenen Angaben

Die Gewichtsangaben und -prüfungen für Wohnmobile sind EU-weit einheitlich in der EU-Durchführungsverordnung Nr. 2021/535 (bis Dezember 2022: EU-Durchführungsverordnung Nr. 1230/2012) geregelt. Die wesentlichen Begrifflichkeiten und rechtlichen Vorgaben aus dieser Verordnung haben wir für Sie nachstehend zusammengefasst und erläutert. Unsere Händler und der Niesmann+Bischoff-Konfigurator auf unserer Website bieten Ihnen für die Konfiguration Ihres Fahrzeugs ergänzende Hilfestellung.

---

## 1. Technisch zulässige Gesamtmasse

Die technisch zulässige Gesamtmasse (auch: technisch zulässige Höchstmasse in beladenem Zustand) des Fahrzeugs (z. B. 3.500 kg) ist eine vom Hersteller festgelegte Massevorgabe, die das Fahrzeug nicht überschreiten darf. Angaben zur technisch zulässigen Gesamtmasse des von Ihnen gewählten Modells finden sich in den technischen Daten. Überschreitet das Fahrzeug im praktischen Fahrbetrieb die technisch zulässige Gesamtmasse, ist dies eine Ordnungswidrigkeit, die mit einem Bußgeld belegt werden kann.

---

## 2. Masse in fahrbereitem Zustand

Vereinfacht gesagt handelt es sich bei der Masse in fahrbereitem Zustand um das Grundfahrzeug mit Serienausstattung plus einem gesetzlich festgelegten Pauschalgewicht von 75 kg für den Fahrer. Hierin sind im Wesentlichen die folgenden Positionen enthalten:

- das Leergewicht des Fahrzeugs samt Aufbau einschließlich eingefüllter Betriebsstoffe wie Schmierfette, Öle und Kühlflüssigkeiten;
- die Serienausstattung, d. h. alle Ausstattungsgegenstände, die im werkseitig eingebauten Lieferumfang standardmäßig enthalten sind;
- der zu 100 % gefüllte Frischwassertank im Fahrbetrieb (Fahrbefüllung gemäß Herstellerangaben; 20 Liter) und eine zu 100 % gefüllte Alu-Gasflasche mit einem Gewicht von 16 kg;
- der zu 90 % gefüllte Kraftstofftank samt Kraftstoff;
- der Fahrzeugführer, dessen Gewicht – unabhängig vom tatsächlichen Gewicht – nach dem EU-Recht pauschal mit 75 kg angesetzt wird.

Angaben zur Masse in fahrbereitem Zustand finden Sie für jedes Modell in unseren Verkaufsunterlagen. Wichtig ist, dass es sich bei dem in den Verkaufsunterlagen angegebenen Wert für die Masse in fahrbereitem Zustand um einen im Typgenehmigungsverfahren ermittelten und von den Behörden überprüften Standardwert handelt. Es ist rechtlich zulässig und möglich, dass die Masse in fahrbereitem Zustand des an Sie ausgelieferten Fahrzeugs von dem in den Verkaufsunterlagen angegebenen Nennwert abweicht. Die gesetzlich zulässige Toleranz beträgt  $\pm 5\%$ . Damit trägt der EU-Gesetzgeber dem Umstand Rechnung, dass es durch Gewichtsschwankungen bei Zulieferteilen sowie prozess- und witterungsbedingt zu gewissen Schwankungen bei der Masse in fahrbereitem Zustand kommt. Veranschaulichen lassen sich diese Gewichtsabweichungen anhand einer Beispielrechnung:

- Masse in fahrbereitem Zustand lt. Verkaufsunterlagen: 2.850 kg
- Rechtlich zulässige Toleranz von  $\pm 5\%$ : 142,50 kg
- Rechtlich zulässige Spanne der Masse in fahrbereitem Zustand: 2.707,50 kg bis 2.992,50 kg

Die konkrete Spanne der zulässigen Gewichtsabweichungen findet sich für jedes Modell in den technischen Daten. Niesmann+Bischoff unternimmt große Anstrengungen, um die Gewichtsschwankungen auf das produktionstechnisch unvermeidliche Mindestmaß zu reduzieren. Abweichungen am oberen und unteren Ende der Spanne sind daher sehr selten; gänzlich ausschließen lassen sie sich aber auch bei allen Optimierungen technisch nicht. Das reale Gewicht des Fahrzeugs sowie die Einhaltung der zulässigen Toleranz wird von Niesmann+Bischoff deshalb durch Wiegung jedes Fahrzeugs am Bandende überprüft.

---

## 3. Masse der Mitfahrer

Die Masse der Mitfahrer beläuft sich für jeden Sitzplatz, den der Hersteller vorgesehen hat, pauschal auf 75 kg, unabhängig davon, wie viel die Passagiere tatsächlich wiegen. Die Masse des Fahrzeugführers ist bereits in der Masse in fahrbereitem Zustand enthalten (siehe oben Nr. 2) und wird deshalb nicht erneut eingerechnet. Bei einem Reisemobil mit vier zugelassenen Sitzplätzen beträgt die Masse der Mitfahrer also  $3 \cdot 75 \text{ kg} = 225 \text{ kg}$ .

#### 4. Sonderausstattung und tatsächliche Masse

Zur Sonderausstattung (auch: Sonderausrüstung oder Zusatzausrüstung) zählen nach der gesetzlichen Definition alle nicht in der Serienausstattung enthaltenen optionalen Ausrüstungsteile, die unter der Verantwortung des Herstellers – d. h. ab Werk – am Fahrzeug angebracht werden und vom Kunden bestellt werden können (z. B. Markise, Fahrrad- oder Motorradträger, Satellitenanlage, Solaranlage, Backofen etc.). Angaben zu den Einzel- bzw. Paketgewichten der bestellbaren Sonderausstattung finden Sie in unseren Verkaufsunterlagen. Nicht zur Sonderausstattung in diesem Sinne gehört sonstiges Zubehör, das nach der Auslieferung des Fahrzeuges ab Werk durch den Händler oder Sie persönlich nachgerüstet wird.

Die Masse des Fahrzeugs in fahrbereitem Zustand (siehe oben Nr. 2) und die Masse der an einem konkreten Fahrzeug werkseitig verbauten Sonderausstattung werden zusammen als tatsächliche Masse bezeichnet. Die entsprechende Angabe finden Sie für Ihr Fahrzeug nach Übergabe unter Ziffer 13.2 der Übereinstimmungsbescheinigung (Certificate of Conformity, CoC). Bitte beachten Sie, dass es sich auch bei dieser Angabe um einen standardisierten Wert handelt. Da für die Masse in fahrbereitem Zustand – als Element der tatsächlichen Masse – eine gesetzlich zulässige Toleranz von  $\pm 5\%$  gilt (siehe Nr. 2), kann auch die tatsächliche Masse gegenüber dem angegebenen Nennwert entsprechend abweichen.

#### 5. Nutzlast und Mindestnutzlast

Auch der Einbau von Sonderausstattung unterliegt technischen und rechtlichen Grenzen: Es kann nur so viel Sonderausstattung bestellt und werkseitig eingebaut werden, dass noch hinreichend freies Gewicht für Gepäck und sonstiges Zubehör verbleibt (sog. Nutzlast), ohne dass die technisch zulässige Gesamtmasse überschritten wird. Die Nutzlast ergibt sich durch Abzug der Masse in fahrbereitem Zustand (Nennwert laut Verkaufsunterlagen, siehe oben Nr. 2), der Masse der Sonderausstattung (siehe oben Nr. 4) und der Masse der Mitfahrer (siehe oben Nr. 3) von der technisch zulässigen Gesamtmasse (siehe oben Nr. 1). Das EU-Regelwerk sieht für Reisemobile eine feste Mindestnutzlast vor, die für Gepäck oder sonstiges, nicht werkseitig verbautes Zubehör mindestens verbleiben muss. Diese Mindestnutzlast berechnet sich wie folgt:

Mindestnutzlast in kg  $\geq 10 \cdot (n + L)$

Dabei gilt: „n“ = Höchstzahl der Mitfahrer zuzüglich des Fahrers und „L“ = Gesamtlänge des Fahrzeugs in Metern.

Bei einem Reisemobil mit einer Länge von 6 m und 4 zugelassenen Sitzen beträgt die Mindestnutzlast also z. B.  $10 \text{ kg} \cdot (4 + 6) = 100 \text{ kg}$ .

Damit die Mindestnutzlast gewahrt bleibt, gibt es für jedes Fahrzeugmodell eine maximal bestellbare Kombination von Sonderausstattung. Im oben genannten Beispiel mit einer Mindestnutzlast von 100 kg dürfte die Gesamtmasse der Sonderausstattung bei einem Fahrzeug mit vier zugelassenen Sitzplätzen und einer Masse in fahrbereitem Zustand von 2.850 kg z. B. maximal 325 kg betragen:

3.500 kg Technisch zulässige Gesamtmasse  
 - 2.850 kg Masse in fahrbereitem Zustand  
 - 3 \* 75 kg Masse der Mitfahrer  
 - 100 kg Mindestnutzlast  
 = 325 kg Maximal zulässige Masse der Sonderausstattung

Wichtig zu wissen ist, dass diese Berechnung von dem im Typgenehmigungsverfahren festgelegten Standardwert für die Masse in fahrbereitem Zustand ausgeht, ohne die zulässigen Gewichtsabweichungen bei der Masse in fahrbereitem Zustand (siehe oben Nr. 2) zu berücksichtigen. Wird der maximal zulässige Wert für die Sonderausstattung von (im Beispiel) 325 kg annähernd oder vollständig ausgeschöpft, kann es bei einer Gewichtsabweichung nach oben dazu kommen, dass die Mindestnutzlast von 100 kg zwar rechnerisch unter Ansatz des Standardwerts der Masse in fahrbereitem Zustand gewahrt ist, tatsächlich aber keine entsprechende Zuladungsmöglichkeit besteht. Auch hierzu eine Beispielrechnung für ein Fahrzeug mit vier Sitzen, dessen real gewogene Masse in fahrbereitem Zustand um 2 % über dem Nennwert liegt:

3.500 kg Technisch zulässige Gesamtmasse  
 - 2.907 kg Real gewogene Masse in fahrbereitem Zustand (+2 % gegenüber dem angegebenen Wert von 2.850 kg)  
 - 3 \* 75 kg Masse der Mitfahrer  
 - 325 kg Sonderausstattung (maximal zulässiger Wert)  
 = 43 kg Tatsächliche Zuladungsmöglichkeit (< Mindestnutzlast von 100 kg)

Um eine solche Situation zu vermeiden, senkt Niesmann+Bischoff das zulässige Maximalgewicht der insgesamt bestellbaren Sonderausstattung modellbezogen weiter ab. Die Begrenzung der Sonderausstattung soll gewährleisten, dass die Mindestnutzlast, d. h. die gesetzlich vorgeschriebene freie Masse für Gepäck und nachträglich eingebautes Zubehör, bei den von Niesmann+Bischoff ausgelieferten Fahrzeugen auch tatsächlich für die Zuladung zur Verfügung steht.

Da das Gewicht eines konkreten Fahrzeugs erst bei Wiegung am Bandende ermittelt werden kann, kann in sehr seltenen Fällen trotz dieser Begrenzung der Sonderausstattung eine Situation auftreten, in der die Mindestnutzlast am Bandende nicht gewährleistet ist. Um die Mindestnutzlast auch in diesen Fällen zu gewährleisten, wird Niesmann+Bischoff vor Auslieferung des Fahrzeugs gemeinsam mit Ihrem Handelspartner und Ihnen prüfen, ob bspw. das Fahrzeug aufgelastet wird, Sitzplätze reduziert werden oder Sonderausstattung herausgenommen wird.

---

## 6. Auswirkungen von Toleranzen der Masse in fahrbereitem Zustand auf die Nutzlast

Auch unabhängig von der Mindestnutzlast sollten Sie beachten, dass sich unvermeidliche produktionsbedingte Schwankungen der Masse in fahrbereitem Zustand – nach oben wie nach unten – spiegelbildlich auf die verbleibende Zuladungsmöglichkeit auswirken: Wenn Sie unser Beispielfahrzeug (siehe oben Nr. 3) z. B. mit einer Sonderausstattung mit einem Gesamtgewicht von 150 kg bestellen, ergibt sich auf Grundlage des Standardwertes für die Masse in fahrbereitem Zustand rechnerisch eine Nutzlast von 275 kg. Die tatsächlich zur Verfügung stehende Zuladungsmöglichkeit kann aufgrund der Toleranzen von diesem Wert abweichen und höher oder niedriger liegen. Ist die Masse in fahrbereitem Zustand Ihres Fahrzeugs etwa zulässigerweise 2 % höher als in den Verkaufsunterlagen angegeben, verringert sich die Zuladungsmöglichkeit von 275 kg auf 218 kg:

3.500 kg Technisch zulässige Gesamtmasse  
- 2.907 kg Real gewogene Masse in fahrbereitem Zustand (+2 % gegenüber dem angegebenen Wert von 2.850 kg)  
- 3 \* 75 kg Masse der Mitfahrer  
- 150 kg Bestellte Sonderausstattung des konkreten Fahrzeugs  
= 218 kg Tatsächliche Zuladungsmöglichkeit

Um sicherzugehen, dass die errechnete Nutzlast tatsächlich gegeben ist, sollten Sie bei der Konfiguration Ihres Fahrzeugs daher vorsorglich die möglichen und zulässigen Toleranzen bei der Masse in fahrbereitem Zustand einkalkulieren. Wir empfehlen zudem, das beladene Reisemobil vor jeder Reise auf einer nichtselbsttätigen Waage zu wiegen und unter Beachtung des individuellen Gewichts der Fahrgäste zu bestimmen, ob das technisch zulässige Gesamtgewicht und die technisch zulässige Gesamtmasse auf der Achse eingehalten sind.

## Weitere Informationen

---

### Haftungsausschluss

Irrtümer und Änderungen bleiben vorbehalten. Nach Redaktionsschluss dieser Preisliste (12/2022) können sich an den Modellen und Produkten, Grundrissen, technischen Daten, Ausstattungen etc. Änderungen ergeben haben. Die Abbildungen enthalten auch Sonderausstattungen und/oder Zubehör, das nicht zur Serienausstattung bzw. Dekoration, die nicht zum Lieferprogramm von Niesmann+Bischoff gehört. Darstellungen können durch grafische Umsetzung, Bildbearbeitung oder produktionstechnische Gegebenheiten verfälscht wiedergegeben sein.

Die im vorliegenden Druckwerk angegebenen technischen Daten entsprechen in Gewicht und Abmessungen sowie in der Ausstattung und Ausführung dem Kenntnis- und Produktionsstand zum Zeitpunkt des Drucks (Datum des Ausdrucks). Niesmann+Bischoff behält sich jederzeit das Recht vor, Änderungen oder Verbesserungen am Produkt vorzunehmen. Wir empfehlen Ihnen daher, sich während des Informationsprozesses und vor Vertragsschluss auf unserer Website, mittels unseres Konfigurators und/oder bei unserem Niesmann+Bischoff-Vertragshändler über eventuelle Änderungen im Vergleich zur vorliegenden Veröffentlichung zu informieren.

Alle Angaben über Lieferumfang, Aussehen, Leistung, Maße und Gewicht sowie Kraftstoffverbrauch der Fahrzeuge entsprechen den zum Redaktionsschluss vorhandenen Kenntnissen und gelten bei Kauf und Zulassung in der Bundesrepublik Deutschland. Die Matratzenmaße können von den angegebenen Bettenmaßen geringfügig abweichen. Angaben z. B. über das Fassungsvermögen der Kühlschränke basieren auf Herstellerangaben. Preise für Sonderausstattungen gelten nur bei produktionsseitigem Einbau. Bei nachträglichen Einbauten entstehen dem Aufwand entsprechend zusätzliche Montage- und Servicekosten. Änderungen bei Preis, Konstruktion und Ausstattung behalten wir uns vor. Mit Erscheinen dieser Broschüre verlieren alle vorherigen Informationen und Preislisten ihre Gültigkeit.

Aufgrund unterschiedlicher Materialien, Herstellungsverfahren und Lichtverhältnisse können an Auf- und Anbauteilen Farbabweichungen auftreten. Farbabweichungen berechtigen nicht zu Reklamationen oder Gewährleistungsansprüchen. Alle Maße und Gewichtsangaben zu diesen Aufbautypen sind gerundete Werte und können nach den vorgegebenen Homologationsrichtlinien im Min.-Max.-Toleranzbereich variieren.

---

### Impressum

#### Herausgeber

Niesmann+Bischoff GmbH  
Clou-Straße 1 | 56751 Polch  
T +49 2654 933-0  
F +49 2654 933-100  
M info@niesmann-bischoff.com  
W niesmann-bischoff.com

#### Konzeption und Gestaltung

3st kommunikation GmbH, Mainz

#### Technische Darstellung und Renderings

Studio SYN, Rüsselsheim

Stand: Dezember 2022